Αριθμός 2939/2013

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

ΤΜΗΜΑ Ε΄

Συνεδρίασε δημόσια στο ακροατήριό του στις 12 Ιανουαρίου 2011, με την εξής σύνθεση: Κ. Μενουδάκος, Αντιπρόεδρος, Πρόεδρος του Ε΄ Τμήματος, Αικ. Σακελλαροπούλου, Μ. Γκορτζολίδου, Σύμβουλοι, Χρ. Λιάκουρας, Δ. Βασιλειάδης, Πάρεδροι. Γραμματέας η Π. Μερτζανάκη.

Για να δικάσει την από 23 Οκτωβρίου 2008 αίτηση:

των: [....]

κατά του Υπουργού Πολιτισμού, ο οποίος παρέστη με τη Αγγελική Καστανά, Πάρεδρο του Νομικού Συμβουλίου του Κράτους,

και κατά της παρεμβαίνουσας Ανώνυμης Εταιρείας με την επωνυμία «... Α.Ε.», που εδρεύει στο Ψυχικό Αττικής (Λ. Μεσογείων 245), η οποία παρέστη με την δικηγόρο Γλυκερία Σιούτη (Α.Μ. 8698), που την διόρισε με πληρεξούσιο.

Με την αίτηση αυτή οι αιτούντες επιδιώκουν να ακυρωθεί η

υπ’ αριθμ. ΥΠΠΟ/ΔΙΝΕΣΑΚ/90543/2455/15.10.2008 απόφαση του Υπουργού Πολιτισμού περί συμπληρώσεως της υπ’ αριθμ. ΥΠΠΟ/ΔΙΝΕΣΑΚ/ 17836/521/21.3.2006 απόφασης του ιδίου πιο πάνω Υπουργού, περί χαρακτηρισμού ως μνημείο τμήματος του Συγκροτήματος COLUMBIA στον Περισσό Αττικής.

Η εκδίκαση άρχισε με την ανάγνωση της εκθέσεως του εισηγητή, Παρέδρου Χρ. Λιάκουρα.

Κατόπιν το δικαστήριο άκουσε τον πληρεξούσιο των αιτούντων που παρέστησαν, ο οποίος ανέπτυξε και προφορικά τους προβαλλόμενους λόγους ακυρώσεως και ζήτησε να γίνει δεκτή η αίτηση, την πληρεξούσια της παρεμβαίνουσας εταιρείας και την αντιπρόσωπο του Υπουργού, οι οποίες ζήτησαν την απόρριψή της.

Μετά τη δημόσια συνεδρίαση το δικαστήριο συνήλθε σε διάσκεψη σε αίθουσα του δικαστηρίου κ α ι

Α φ ο ύ μ ε λ έ τ η σ ε τ α σ χ ε τ ι κ ά έ γ γ ρ α φ α

Σ κ έ φ θ η κ ε κ α τ ά τ ο Ν ό μ ο

1. Επειδή, για την άσκηση της υπό κρίση αίτησης έχει καταβληθεί το νόμιμο παράβολο (υπ’ αριθμ. 856812/2008 ειδικό έντυπο παραβόλου).

2. Επειδή, με την αίτηση αυτή ζητείται η ακύρωση της υπ’ αριθμ. ΥΠΠΟ/ΔΙΝΕΣΑΚ/90543/2455/19.9.2008 απόφασης του Υπουργού Πολιτισμού (τ. ΑΑΠΘ 449) με την οποία, σε συμπλήρωση της υπ’ αριθμ. ΥΠΠΟ/ ΔΙΝΕΣΑΚ/17836/521/21.3.2006 απόφασης του αυτού Υπουργού (τ. Β΄ 443), με την οποία είχαν χαρακτηρισθεί ως μνημεία το κτήριο Α και η Κεντρική Πύλη των εγκαταστάσεων της COLUMBIA, επί της Λεωφόρου Ηρακλείου 127 στον Περισσό Αττικής, αποφασίσθηκε να διασφαλισθεί και να προβληθεί η ιστορική μνήμη των ανωτέρω κτηρίων, με τη δημιουργία εντός του κτηρίου Α μουσείου, στο οποίο θα εκτεθούν τα εναπομείναντα στοιχεία του εξοπλισμού του συγκροτήματος, καθώς και όσα ανευρεθούν στο μέλλον, φωτογραφικό υλικό και κάθε άλλο σχετικό με την ιστορία των εγκαταστάσεων της COLUMBIA στοιχείο. Ειδικότερα, με την αίτηση αυτή, ορθώς ερμηνευόμενη, ζητείται η ακύρωση της προσβαλλομένης υπουργικής απόφασης κατά το μέρος που με την έκδοσή της εκδηλώθηκε παράλειψη της Διοίκησης να προβεί σε χαρακτηρισμό και των λοιπών, πλην του κτηρίου Α΄, κτιρίων που βρίσκονται στο χώρο των εγκαταστάσεων της COLUMBIA, καθώς και του χώρου αυτού ως συνόλου.

3. Επειδή, οι αιτούντες [....] δεν παρέστησαν κατά τη συζήτηση της υπόθεσης με πληρεξούσιο δικηγόρο, ούτε εμφανίσθηκαν για να δηλώσουν ότι εγκρίνουν την άσκηση του ενδίκου μέσου, δεν προσεκόμισαν δε συμβολαιογραφική πράξη παροχής πληρεξουσιότητος στο δικηγόρο που υπογράφει το δικόγραφο. Συνεπώς, ως προς τους ανωτέρω αιτούντες, η αίτηση πρέπει να απορριφθεί ως απαράδεκτη, σύμφωνα με το άρθρο 27 παρ. 2 του π.δ/τος 18/1989 (Α΄ 8), όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο 4 παρ. 2 του ν. 2479/1997 (Α΄ 67).

4. Επειδή, υπέρ της διατήρησης της προσβαλλόμενης πράξης με έννομο συμφέρον και εν γένει παραδεκτώς ασκεί παρέμβαση η εταιρεία «...», η οποία φέρεται ως κυρία των εν λόγω ακινήτων.

5. Επειδή, στην προκειμένη περίπτωση από τα στοιχεία του φακέλου προκύπτουν τα εξής: Με αίτησή του προς το Υπουργείο Πολιτισμού (αρ. πρωτ. 1345/26.4.05) το Σωματείο «Κέντρο Ελληνικής Τέχνης» ζήτησε το χαρακτηρισμό, κατά το άρθρο 6 παρ. 1γ και 2 του ν. 3028/2002, «όλων των κτηρίων του εργοστασίου της COLUMBIA ως συνόλου (συμπεριλαμβανομένων των μηχανημάτων που σώζονται εντός αυτού) ως μνημείου … λόγω της ιδιαίτερης εν γένει ιστορικής σημασίας του, επί πλέον δε και λόγω της τεχνικής - βιομηχανικής σημασίας του, αφού είναι το πρώτο και μοναδικό της εποχής αυτής εργοστάσιο ηχογραφήσεων και παραγωγής δίσκων γραμμοφώνου». Του θέματος επιλήφθηκε αρχικώς η Εφορεία Νεοτέρων Μνημείων Αττικής του Υπουργείου Πολιτισμού, η οποία συνέταξε το από 20.12.2005 εισηγητικό σημείωμα, και στη συνέχεια η Διεύθυνση Νεότερης και Σύγχρονης Αρχιτεκτονικής Κληρονομιάς του ίδιου Υπουργείου, η οποία υπέβαλε σχετική εισήγηση στο Κεντρικό Συμβούλιο Νεοτέρων Μνημείων. Από τις ανωτέρω εισηγήσεις προκύπτουν τα εξής: Τα ανωτέρω ακίνητα κτήρια ευρίσκονται σε ακίνητο επί της Λεωφόρου Ηρακλείου 127 στον Περισσό, συνολικής έκτασης 14.426 τ.μ. που αγοράστηκε τμηματικά σε τρεις φάσεις. Εντός αυτού κατασκευάστηκε το 1931, από την αγγλική εταιρεία COLUMBIA, το πρώτο κτήριο, το οποίο στο σημείωμα αυτό και σε σχετικό διάγραμμα μνημονεύεται ως κτήριο Α, όπου έγινε για πρώτη φορά στην Ελλάδα συνεχής παραγωγή δίσκων 78 στροφών και ηχογραφήθηκαν, μέχρι το 1975, μεγάλες επιτυχίες του Ελληνικού Τραγουδιού κορυφαίων συνθετών, όπως οι Χατζιδάκις, Βαμβακάρης, Τσιτσάνης, όχι μόνο από την COLUMBIA αλλά και από άλλες δισκογραφικές εταιρείες (ODEON, PARLOPHONE κ.ά.). Το κτήριο αυτό ακολουθεί την μορφολογία των τυπικών βιομηχανικών κτηρίων της εποχής στην ευρύτερη περιοχή. Τα κτήρια Β (τριώροφο) και Ζ (ισόγειο) κατασκευάστηκαν το έτος 1975, είναι τυπικά της εποχής τους και χρησιμοποιήθηκαν, αντιστοίχως, ως χώρος γραφείων και ως στούντιο ηχογραφήσεων (μέχρι το 1990) και παραγωγής τηλεοπτικών εκπομπών (1990 - 1995). Το κτήριο Η κατασκευάστηκε το 1978 ως κέντρο διανομής εμπορευμάτων και αποτελεί επίσης τυπικό κτήριο γραφείων χωρίς ιδιαίτερα μορφολογικά στοιχεία. Τα κτήρια Γ, Δ, Ε και Θ είναι μεταγενέστερα του κτηρίου Α χωρίς να είναι γνωστός ο ακριβής χρόνος κατασκευής τους. Το κτήριο Γ ακολουθεί την μορφολογία του τυπικού βιομηχανικού κτηρίου, αλλά εμφανίζεται αλλοιωμένο από μεταγενέστερες επεμβάσεις και χρησιμοποιήθηκε ως αποθηκευτικός χώρος, τμήμα δε αυτού (το Δ) χρησιμοποιήθηκε για τη στέγαση του μηχανουργείου και του υποσταθμού της Δ.Ε.Η. Το κτήριο Ε χρησιμοποιήθηκε ως στούντιο παραγωγής δίσκων και αργότερα, μέχρι το 1975, ως χώρος επεξεργασίας ήχου. Τέλος, το κτήριο Θ είναι μια μικρή αποθήκη χωρίς ιδιαίτερα μορφολογικά στοιχεία. Η κεντρική πύλη της εισόδου σηματοδοτείται από τέσσερις τετράγωνους πεσσούς που στηρίζουν το επιστύλιο με το όνομα COLUMBIA. Τέλος, στο χώρο ευρίσκονται διάσπαρτα μια παλιά πρέσα δίσκων 33 στροφών κατεστραμμένη, τρεις τροχοί βουρτσίσματος των μητρών των δίσκων και τέσσερις ισοπεδωτές μήτρας, τα μηχανήματα, όμως, αυτά δεν αποτελούν μοναδικό ή χαρακτηριστικό δείγμα. Εν όψει αυτών, η εισήγηση της Διεύθυνσης Νεότερης και Σύγχρονης Αρχιτεκτονικής Κληρονομιάς προς το Κεντρικό Συμβούλιο Νεοτέρων Μνημείων καταλήγει στο συμπέρασμα ότι Α) Πρέπει να χαρακτηρισθεί ως μνημείο μόνο το κτήριο Α, αφενός μεν διότι αποτελεί χαρακτηριστικό δείγμα κτηρίου ειδικής χρήσης με ιδιαίτερα αρχιτεκτονικά και δομικά στοιχεία, όπως διαμορφώθηκε στη δεκαετία του 1930, στο πλαίσιο της βιομηχανικής ανάπτυξης την εποχή του μεσοπολέμου, αφετέρου δε γιατί αποτελεί σημαντική μαρτυρία για την ιστορία του ελληνικού τραγουδιού από το 1933 έως το 1990. Β) Δεν πρέπει να χαρακτηρισθούν τα υπόλοιπα κτήρια και η κεντρική πύλη εισόδου, τα οποία έχουν υποστεί αλλοιώσεις σε μεγάλο βαθμό. Το ανωτέρω Συμβούλιο δε με την πράξη 7/21.2.2006 γνωμοδότησε ομοφώνως υπέρ της εν μέρει αποδοχής της εισήγησης αυτής και, ειδικότερα Α) υπέρ του χαρακτηρισμού ως μνημείου του κτηρίου Α για τους ανωτέρω λόγους, με την διαμόρφωση, επί πλέον, εντός αυτού, χώρου στον οποίο θα διατηρηθεί η μνήμη της ιστορικής χρήσης και στον οποίο θα τοποθετηθούν τα διασωθέντα μηχανήματα. Β) Υπέρ του χαρακτηρισμού ως μνημείου του συγκροτήματος της κεντρικής πύλης με δυνατότητα μετακίνησής του αν αυτή καταστεί αναγκαία για πολεοδομικούς ή ρυμοτομικούς λόγους και Γ) Υπέρ του μη χαρακτηρισμού ως μνημείων των υπολοίπων κτηρίων, διότι έχουν υποστεί αλλοιώσεις σε τέτοιο βαθμό ώστε δεν πληρούν τις προϋποθέσεις που θέτει ο νόμος. Εν όψει της γνωμοδότησης αυτής, εκδόθηκε αφενός η ΥΠΠΟ/ΔΙΝΕΣΑΚ/26806/798/21.3.2006 απόφαση του Υπουργού Πολιτισμού, με την οποία τα κτήρια Β, Γ, Δ, Ε, Ζ, Η και Θ των εγκαταστάσεων της COLUMBIA επί της Λεωφόρου Ηρακλείου 127 (Περισσός Αττικής) δεν χαρακτηρίστηκαν μνημεία και αφετέρου η προαναφερόμενη απόφαση ΥΠΠΟ/ΔΙΝΕΣΑΚ/17836/521/21.3.2006 του ίδιου Υπουργού, με την οποία χαρακτηρίσθηκαν ως μνημεία το κτήριο Α και η κεντρική πύλη εισόδου του συγκροτήματος. Η πρώτη από τις αποφάσεις αυτές, καθώς και η 745/06/ 21.5.2006 άδεια της Διεύθυνσης Πολεοδομίας του Δήμου Αθηναίων, με την οποία επιτράπηκε η κατεδάφιση τριών εκ των ανωτέρω κτηρίων, ακυρώθηκαν, κατ’ αποδοχή σχετικής αίτησης ακυρώσεως, με την υπ’ αριθμ. 3611/2007 απόφαση του Δικαστηρίου, με την οποία κρίθηκε ότι η απόφαση αυτή του Υπουργού Πολιτισμού ήταν πλημμελώς αιτιολογημένη, εφόσον, όπως προέκυπτε από την γνωμοδότηση του Κεντρικού Συμβουλίου Νεοτέρων Μνημείων και τις σχετικές εισηγήσεις των αρμοδίων υπηρεσιών, ουδεμία κρίση είχε διαληφθεί περί του ζητήματος εάν για το σύνολο των ανωτέρω κτηρίων ως ενιαίο συγκρότημα και, κατ’ ακολουθίαν, για το χώρο, στον οποίο βρίσκονται τα κτήρια αυτά, συντρέχουν τα κατά νόμο κριτήρια χαρακτηρισμού τους ως ιστορικού τόπου, εν όψει της εντός αυτών ασκηθείσας πολιτιστικής δραστηριότητας, της ηχογράφησης δηλαδή από το 1931 έως το 1990 μεγάλων επιτυχιών της ελληνικής μουσικής, η δε κρίση της Διοίκησης στηρίχθηκε μόνο στην διαπίστωση της έλλειψης αρχιτεκτονικής αξίας των μη χαρακτηρισθέντων κτηρίων. Ακολούθως, το ζήτημα επανεξετάσθηκε από την Εφορεία Νεοτέρων Μνημείων Αττικής, η οποία, ύστερα από την προαναφερόμενη απόφαση του Δικαστηρίου, διενέργησε αυτοψία στον επίδικο χώρο και ενέμεινε στον χαρακτηρισμό ως νεοτέρου μνημείου του κτηρίου Α και της Κεντρικής Πύλης του συγκροτήματος, στον μη χαρακτηρισμό ως νεοτέρων μνημείων των κτηρίων Β, Γ- Δ, Ε, Ζ (που έχουν κατεδαφισθεί), καθώς και των υπαρχόντων κτηρίων Η και Θ, και του βοηθητικού κτίσματος και, τέλος, στον μη χαρακτηρισμό του συνολικού χώρου ως ιστορικού τόπου, διατύπωσε δε την πρόταση να διαμορφωθεί εντός του κτηρίου Α΄ Μουσείο Δισκογραφίας, στο οποίο θα τοποθετηθούν τα μηχανήματα που έχουν διασωθεί, ώστε να διατηρηθεί η ιστορική μνήμη της χρήσης του χώρου. Η υπόθεση παραπέμφθηκε στο Κεντρικό Συμβούλιο Νεοτέρων Μνημείων, στην από 3.7. 2008 συνεδρίαση του οποίου, αρχικά αναγνώσθηκε, αφενός μεν η προαναφερόμενη πρόταση της αρμόδιας Εφορείας Νεοτέρων Μνημείων Αττικής, αφετέρου δε η εισήγηση της Διεύθυνσης Νεότερης και Σύγχρονης Αρχιτεκτονικής Κληρονομιάς του Υπουργείου Πολιτισμού, η οποία, διατύπωσε επίσης την άποψη ότι δεν συνέτρεχαν οι προϋποθέσεις χαρακτηρισμού ως μνημείων των κτηρίων Η και Θ που δεν είχαν κατεδαφιστεί και ως ιστορικού τόπου του συνόλου του χώρου και ότι, για τη διασφάλιση της προβολής της ιστορικής και πολιτιστικής μνήμης του χώρου, έπρεπε να δημιουργηθεί Μουσείο στο κτήριο Α΄ στο οποίο θα εκτεθούν τα εναπομείναντα στοιχεία του εξοπλισμού του συγκροτήματος καθώς και όσα ανευρεθούν στο μέλλον, φωτογραφικό υλικό καθώς και κάθε άλλο σχετικό με την ιστορία των εγκαταστάσεων της COLUMBIA στοιχείων. Ειδικότερα, η ως άνω Εφορεία κατέληξε στην ανωτέρω γνώμη αφού έλαβε υπόψη «το σκεπτικό του ΣτΕ, εάν για το σύνολο των ανωτέρω κτηρίων ως ενιαίο συγκρότημα και κατ’ ακολουθίαν, για το χώρο, στον οποίο βρίσκονται τα κτήρια αυτά, συντρέχουν κατά νόμο κριτήρια χαρακτηρισμού τους ως ιστορικού τόπου, το γεγονός ότι η Εταιρεία COLUMBIA-EMI, αποτελεί σημείο αναφοράς για την Ελληνική δισκογραφία στον τομέα της παραγωγής δίσκων, από το 1933 ως το 1990, την ιδιαίτερη αρχιτεκτονική και ιστορική σημασία του κτηρίου Α, το οποίο συνδέεται άμεσα με την ιστορική μνήμη της δισκογραφίας, την μορφολογία και την λειτουργία των λοιπών κτηρίων του συγκροτήματος και το γεγονός ότι οι προσθήκες των κτηρίων αυτών, αλλά και οι περιστασιακές και άσχετες με την παραγωγή δίσκων, χρήσεις, που εντάχθηκαν σε αυτά, κατά τη διάρκεια λειτουργίας της Εταιρείας, συνιστούν μη αναστρέψιμες αλλοιώσεις στη μορφή και τη δομή του χώρου, με αποτέλεσμα να μην μπορεί να χαρακτηρισθεί τόπος για διατήρηση». Εξάλλου, στην ίδια εισήγηση αναφέρεται ότι τα λοιπά κτήρια, πλην του κτηρίου Α και της κεντρικής πύλης, «ανάγονται στην περίοδο των τελευταίων πενήντα ετών, με φέροντα οργανισμό από οπλισμένο σκυρόδεμα (πλάκες και υποστυλώματα), χωρίς αρχιτεκτονικά, μορφολογικά, λειτουργικά ή άλλα ιδιαίτερα στοιχεία, όπως προβλέπεται από τον ν. 3028/2002», παρατίθενται δε αναλυτικά, με αναφορά στην ελληνική δισκογραφική ιστορία, οι λόγοι για τους οποίους μόνο το κτήριο Α και η κεντρική πύλη του συγκροτήματος χρήζουν ιδιαίτερης προστασίας και ως προς τα λοιπά ζητήματα καταλήγει ως εξής: «κανένα από τα υπόλοιπα κτήρια δεν πληρούσε τις προϋποθέσεις για τον αυτοτελή χαρακτηρισμό του ως μνημείο, καθώς κανένα από αυτά, λόγω και των διαφορετικών χρήσεων που κλήθηκαν κατά καιρούς να στεγάσουν, και των σοβαρών αλλοιώσεων που είχαν υποστεί στο πέρασμα του χρόνου, δεν διέθετε τα ιδιαίτερα αρχιτεκτονικά και δομικά στοιχεία, ούτε συνιστούσε λειτουργικά αναγκαίο παράγοντα για τη διαμόρφωση και τη διατήρηση της ιστορικής μουσικής μνήμης. Τα κτήρια ως σύνολο, όπως διαπιστώθηκε ήδη από την αυτοψία στο χώρο, το 2005, δεν αποτελούν κομμάτια της αλυσίδας παραγωγής δίσκων και πολύ περισσότερο της ηχογράφησης και της επεξεργασίας του ήχου. Η ιστορική και καλλιτεχνική αξία ενός χώρου δεν εξασφαλίζεται με την απλή συνύπαρξη σε αυτόν κτηρίων, που έχουν υποστεί συνεχείς και άσχετες λειτουργικές, τυπολογικές και μορφολογικές μεταβολές και δεν διαθέτουν κάποιο ιδιαίτερο στοιχείο ή εξοπλισμό, που να μπορεί να αποτελέσει τον συνδετικό κρίκο με την παραγωγή, στην συγκεκριμένη περίπτωση με το αρχικό κτήριο Α. Ως εκ τούτου η διατήρηση του συγκροτήματος ως συνόλου, δεν αποτελεί αναγκαία συνθήκη για την διατήρηση της ιστορική μνήμης και δεν δικαιολογεί τον χαρακτηρισμό του χώρου ως ιστορικού μνημείου». Παρόμοια αιτιολογία υιοθέτησε και στα ίδια συμπεράσματα κατέληξε και η εισήγηση της Διεύθυνσης Νεότερης και Σύγχρονης Αρχιτεκτονικής Κληρονομιάς του Υπουργείου Πολιτισμού. Ενόψει των ανωτέρω, το Κεντρικό Συμβούλιο Νεώτερων Μνημείων, ύστερα από διαλογική συζήτηση των μελών του, στην υπ’ αριθμ. 20/3.7.2008 συνεδρία του, γνωμοδότησε Α) υπέρ του μη χαρακτηρισμού ως μνημείων των κτηρίων Η και Θ μετά του βοηθητικού κτίσματός του διότι α) είναι κτήρια που ανάγονται στην περίοδο των τελευταίων πενήντα ετών, πολύ νεότερα από το κτήριο Α, χωρίς ιδιαίτερα αρχιτεκτονικά, μορφολογικά, λειτουργικά ή άλλα ιδιαίτερα στοιχεία, και με αρκετές αλλοιώσεις β) οι χρήσεις τους είναι βοηθητικές και ουδέποτε ήταν σημαντικά για την παραγωγική διαδικασία της παραγωγής των δίσκων της εταιρείας COLUMBIA, ή έλαβε χώρα σε αυτά κάποια καλλιτεχνική δραστηριότητα ούτε αποτέλεσαν τόπο συνάθροισης προσώπων σημαντικών για την πολιτιστική μουσική ιστορία του τόπου και ως εκ τούτου δεν παρουσιάζουν κανένα ιδιαίτερο ιστορικό, βιομηχανικό, καλλιτεχνικό ενδιαφέρον και επομένως δεν πληρούν της τασσόμενες από το άρθρο 6 παρ. 1γ του ν. 3028/2002 προϋποθέσεις για τον χαρακτηρισμό τους ως μνημείων, Β) υπέρ του μη χαρακτηρισμού ως ιστορικού τόπου, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 16, 14, σε συνδυασμό με το άρθρο 2 παρ. δ, του συνόλου του χώρου των εγκαταστάσεων της COLUMBIA, διότι α) από το σύνολο του χώρου του συγκροτήματος μόνο το χαρακτηρισμένο ως μνημείο κτήριο (Α) με την κεντρική πύλη λόγω της χρήσεώς του (μέσα σ’ αυτό συγκεντρώνονταν όλες οι διαδικασίες παραγωγής των δίσκων στις εγκαταστάσεις COLUMBIA), προσδίδουν στο χώρο ιδιαίτερη ιστορική αξία συνδεδεμένη με την πολιτική ή κοινωνική ιστορία του τόπου, β) η προστασία της ιστορικής μνήμης του χώρου διασφαλίζεται με το χαρακτηρισμό ως μνημείων του κτηρίου Α και της κύριας εισόδου και Γ) υπέρ της συμπλήρωσης της Υ.Α. ΥΠΠΟ/ΔΙΝΕΣΑΚ/17836/521/21.3.2006 ως εξής: «να διασφαλισθεί και να προβληθεί η ιστορική μνήμη των ανωτέρω κτηρίων, με τη δημιουργία εντός του κτηρίου Α μουσείου, στο οποίο θα εκτεθούν τα εναπομείναντα στοιχεία του εξοπλισμού του συγκροτήματος, καθώς και όσα ανευρεθούν στο μέλλον, φωτογραφικό υλικό και κάθε άλλο σχετικό με την ιστορία των εγκαταστάσεων της COLUMBIA στοιχείο». Κατόπιν της γνωμοδότησης αυτής εκδόθηκαν, αφενός μεν η υπ’ αριθμ. ΥΠΠΟ/ΔΝΣΑΚ/ 73124/1985/19.9.2008 απόφαση του Υπουργού Πολιτισμού, με την οποία δεν χαρακτηρίστηκαν ως μνημεία τα κτίρια Η και Θ μετά του βοηθητικού κτίσματος εντός του χώρου των εγκαταστάσεων COLUMBIA στον Περισσό ούτε ως ιστορικός τόπος ο χώρος των εγκαταστάσεών της, αφετέρου δε η ανωτέρω μνημονευόμενη υπουργική απόφαση, κατά της οποίας στρέφεται ρητώς η κρινόμενη αίτηση. Υπό τα ανωτέρω δεδομένα, πρέπει, ενόψει και των προβαλλομένων λόγων ακυρώσεως, να θεωρηθεί συμπροσβαλλόμενη με την υπό κρίση αίτηση και η υπ’ αριθμ. ΥΠΠΟ/ΔΝΣΑΚ/73124/1985/19.9. 2008 απόφαση του Υπουργού Πολιτισμού, με την οποία δεν χαρακτηρίστηκαν ως μνημεία τα κτίρια Η και Θ μετά του βοηθητικού κτίσματος εντός του χώρου των εγκαταστάσεων COLUMBIA στον Περισσό, ούτε ως ιστορικός τόπος ο χώρος των εγκαταστάσεών της, εφόσον τόσο η πράξη αυτή όσο και η ρητώς προσβαλλόμενη απόφαση του Υπουργού Πολιτισμού αφορούν το ενιαίο ζήτημα της προστασίας του συνόλου του χώρου της πρώην δισκογραφικής εταιρείας COLUMBIA και των κτηρίων που βρίσκονται στο χώρο αυτό εκδόθηκαν δε αμφότερες σε συμμόρφωση προς την προαναφερόμενη υπ’ αριθμ. 3611/2007 ακυρωτική απόφαση του Δικαστηρίου, δυνάμει της ίδιας υπ’ αριθμ. 20/3.7.2008 γνωμοδότησης του Κεντρικού Συμβουλίου Νεωτέρων Μνημείων. Συνεπώς, είναι απορριπτέοι οι περί του αντιθέτου ισχυρισμοί που περιέχονται στο από 17.1.2001 υπόμνημα της παρεμβαίνουσας εταιρείας, το οποίο έχει κατατεθεί εντός της προθεσμίας που έταξε για τον σκοπό αυτό ο Πρόεδρος κατά την εκδίκαση της υπόθεσης στο ακροατήριο.

5. Επειδή, όπως προαναφέρθηκε, θεωρείται συμπροσβαλλόμενη η υπ’ αριθμ. ΥΠΠΟ/ΔΝΣΑΚ/73124/1985/19.9.2008 απόφαση του Υπουργού Πολιτισμού, οι αιτούντες, οι οποίοι επιδιώκουν τον χαρακτηρισμό του συνόλου του επίδικου χώρου ως ιστορικού τόπου και την προστασία όλων των κτηρίων, κατεδαφισθέντων ή μη, ασκούν με έννομο συμφέρον την υπό κρίση αίτηση και συνεπώς, τα περί του αντιθέτου προβαλλόμενα από την παρεμβαίνουσα απορρίπτονται ως αβάσιμα.

6. Επειδή, περαιτέρω, ανεξαρτήτως εάν από το όλα τα κτήρια που βρίσκονται στον επίμαχο χώρο και τα οποία δεν έχουν χαρακτηρισθεί ως μνημεία, μόνο τα κτήρια Η και Θ δεν έχουν ήδη κατεδαφισθεί, η δίκη εξακολουθεί και διατηρεί στο σύνολο το αντικείμενό της καθόσον, όπως προαναφέρθηκε, με τις προσβαλλόμενες πράξεις σε εφαρμογή της 3611/2007 απόφασης του Δικαστηρίου αξιολογήθηκε, όχι μόνον η αυτοτελής μνημειακή ή όχι αξία των επιμέρους κτηρίων, αλλά και η ιστορικότητα όλου του χώρου της πρώην δισκογραφικής εταιρείας COLUMBIA και, συνεπώς, με τα δεδομένα αυτά η τυχόν κατεδάφιση κάποιων κτηρίων δεν συνεπάγεται και έλλειψη του αντικειμένου της δίκης, έστω και αν ο χαρακτηρισμός του ως ιστορικού τόπου ή μη συνδέεται με την ύπαρξη και τη λειτουργία των μη υφισταμένων πλέον κτηρίων.

7. Επειδή, με την απόφαση 3611/2007 του Δικαστηρίου που μνημονεύεται σε προηγούμενες σκέψεις, δεν ακυρώθηκε η απόφαση ΥΠΠΟ/ ΔΙΝΕΣΑΚ/17836/521/21.3.2006 του Υπουργού Πολιτισμού, με την οποία χαρακτηρίστηκαν ως μνημεία το κτήριο Α΄ και η κεντρική πύλη του συγκροτήματος της δισκογραφικής εταιρείας COLUMBIA, αλλά η απόφαση 26806/798/21.3.2006 του ιδίου Υπουργού, με την οποία η Διοίκηση αρνήθηκε να χαρακτηρίσει τα υπόλοιπα κτήρια του συγκροτήματος ως μνημεία και τον χώρο των εγκαταστάσεων ως ιστορικό τόπο. Εξάλλου, η ρητώς προσβαλλόμενη υπουργική απόφαση ΥΠΠΟ/ΔΙΝΕΣΑΚ/90543/2455/19.9. 2008 εκδόθηκε σε συμπλήρωση της ως άνω υπ’ αριθμ. ΥΠΠΟ/ΔΙΝΕΣΑΚ/ 17836/521/21.3.2006 απόφασης του αυτού Υπουργού, με την οποία είχε χαρακτηρισθεί ως μνημείο το εν λόγω κτήριο Α΄, με την πρόβλεψη της δημιουργίας του Μουσείου στο κτήριο αυτό. Συνεπώς, ο προβαλλόμενος λόγος ακυρώσεως ότι η ήδη ρητώς προσβαλλόμενη απόφαση εκδόθηκε σε συμπλήρωση της υπουργικής απόφασης ΥΠΠΟ/ΔΙΝΕΣΑΚ/26806/798/21. 3.2006 που είχε ακυρωθεί, είναι απορριπτέος ως στηριζόμενος σε εσφαλμένη εκδοχή.

8. Επειδή στο άρθρο 24 του Συντάγματος ορίζεται ότι «1. Η προστασία του φυσικού και πολιτιστικού περιβάλλοντος αποτελεί υποχρέωση του Κράτους και δικαίωμα του καθενός. Για τη διαφύλαξή του το Κράτος έχει υποχρέωση να παίρνει ιδιαίτερα προληπτικά ή κατασταλτικά μέτρα στο πλαίσιο της αρχής της αειφορίας … 6. Τα μνημεία, οι παραδοσιακές περιοχές και τα παραδοσιακά στοιχεία προστατεύονται από το Κράτος …». Με τις διατάξεις αυτές, ο συντακτικός νομοθέτης καθιέρωσε την αυξημένη προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς της Χώρας, που περιλαμβάνει τα άϋλα και με υλική μορφή πολιτιστικά αγαθά και συνίσταται στη διηνεκή διατήρησή της (ΣτΕ Ολομ. 2801/1991, 1712/2002, 3050/2004).

9. Επειδή περαιτέρω στις διατάξεις του ν. 3028/2002 «για την προστασία των Αρχαιοτήτων και εν γένει της Πολιτιστικής Κληρονομιάς» (Α΄ 153), ορίζονται τα εξής: «1. Στην προστασία που παρέχεται με τις διατάξεις του παρόντος νόμου υπάγεται η πολιτιστική κληρονομιά της Χώρας από τους αρχαιοτάτους χρόνους μέχρι σήμερα. Η προστασία αυτή έχει ως σκοπό τη διατήρηση της ιστορικής μνήμης χάριν της παρούσας και των μελλοντικών γενεών και την αναβάθμιση του πολιτιστικού περιβάλλοντος … 2. Η πολιτιστική κληρονομιά της Χώρας αποτελείται από τα πολιτιστικά αγαθά που βρίσκονται εντός των ορίων της ελληνικής επικράτειας … Η πολιτιστική κληρονομιά περιλαμβάνει και τα άϋλα πολιτιστικά αγαθά (άρθρο 1) «α) ... Ως πολιτιστικά αγαθά νοούνται οι μαρτυρίες της ύπαρξης και της ατομικής και συλλογικής δραστηριότητας του ανθρώπου, β) ως μνημεία νοούνται τα πολιτιστικά αγαθά που αποτελούν υλικές μαρτυρίες και ανήκουν στην πολιτιστική κληρονομικά της Χώρας και των οποίων επιβάλλεται η ειδικότερη προστασία βάσει των εξής διακρίσεων: αα) ως αρχαία μνημεία νοούνται όλα τα πολιτιστικά αγαθά που ανάγονται στους προϊστορικούς, αρχαίους, βυζαντινούς και μεταβυζαντινούς χρόνους και χρονολογούνται έως και το 1830 … ββ) ως νεότερα μνημεία νοούνται τα πολιτιστικά αγαθά που είναι μεταγενέστερα του 1830 και των οποίων η προστασία επιβάλλεται λόγω της ιστορικής, καλλιτεχνικής ή επιστημονικής σημασίας τους, κατά τις διακρίσεις των άρθρων 6 και 20 … δ) Ως ιστορικοί τόποι νοούνται είτε εκτάσεις στην ξηρά … που αποτέλεσαν ή που υπάρχουν ενδείξεις ότι αποτέλεσαν το χώρο εξαίρετων ιστορικών ή μυθικών γεγονότων, ή εκτάσεις που περιέχουν … μνημεία μεταγενέστερα του 1830 … και των οποίων επιβάλλεται η προστασία λόγω της λαογραφικής, εθνολογικής, κοινωνικής, τεχνικής, αρχιτεκτονικής, βιομηχανικής ή εν γένει ιστορικής, καλλιτεχνικής ή επιστημονικής σημασίας τους» (άρθρο 2). Περαιτέρω, στη διάταξη του άρθρου 3 του νόμου προβλέπεται ότι: «η προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς της Χώρας συνίσταται κυρίως: α) στον εντοπισμό, έρευνα, καταγραφή … β) στη διατήρηση και στην αποτροπή της καταστροφής, της αλλοίωσης και γενικά κάθε άμεσης ή έμμεσης βλάβης της …, γ) … δ) στη συντήρηση και την κατά περίπτωση αναγκαία αποκατάστασή της … ε) … στ) στην ανάδειξη και την ένταξή της στη σύγχρονη κοινωνική ζωή και ζ) στην παιδεία, την αισθητική αγωγή και την ευαισθητοποίηση των πολιτών και την πολιτιστική κληρονομιά». Στο άρθρο 6 του νόμου ορίζονται τα εξής: «1. Στα ακίνητα μνημεία περιλαμβάνονται: α) τα αρχαία που χρονολογούνται έως και το 1830, β) τα νεότερα πολιτιστικά αγαθά που είναι προγενέστερα των εκάστοτε τελευταίων εκατό ετών και χαρακτηρίζονται μνημεία λόγω της αρχιτεκτονικής, πολεοδομικής, κοινωνικής, εθνολογικής, λαογραφικής, τεχνικής, βιομηχανικής ή εν γένει ιστορικής, καλλιτεχνικής ή επιστημονικής σημασίας τους, γ) τα νεότερα πολιτιστικά αγαθά που ανάγονται στην περίοδο των εκάστοτε τελευταίων εκατό ετών και χαρακτηρίζονται μνημεία λόγω της ιδιαίτερης αρχιτεκτονικής, πολεοδομικής, κοινωνικής, εθνολογικής, λαογραφικής, τεχνικής, βιομηχανικής ή εν γένει ιστορικής, καλλιτεχνικής ή επιστημονικής σημασίας τους. 2. Ο χαρακτηρισμός ακινήτου μνημείου είναι δυνατόν να αφορά τα κινητά που συνδέονται με ορισμένη χρήση του ακινήτου, τις χρήσεις που είναι σύμφωνες με το χαρακτήρα του ως μνημείου, καθώς και τον περιβάλλοντα χώρο ή στοιχεία αυτού. … 4. Τα αρχαία ακίνητα μνημεία προστατεύονται από το νόμο χωρίς να απαιτείται η έκδοση οποιασδήποτε διοικητικής πράξης. Τα ακίνητα των περιπτώσεων β΄ και γ΄ της παραγράφου 1 χαρακτηρίζονται μνημεία με απόφαση του Υπουργού Πολιτισμού, που εκδίδεται ύστερα από εισήγηση της Υπηρεσίας και γνώμη του Συμβουλίου (Κεντρικού Αρχαιολογικού Συμβουλίου ή Κεντρικού Συμβουλίου Νεοτέρων Μνημείων κατά περίπτωση, σύμφωνα με το άρθρο 50 του νόμου), και δημοσιεύεται στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως …». Τέλος, στο άρθρο 16 του νόμου ορίζεται ότι «Με απόφαση του Υπουργού Πολιτισμού, η οποία εκδίδεται ύστερα από γνώμη του Συμβουλίου, συνοδεύεται από διάγραμμα οριοθέτησης και δημοσιεύεται μαζί με αυτό στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, εκτάσεις … σύμφωνα με τις ειδικότερες διακρίσεις του εδαφίου δ΄ του άρθρου 2 χαρακτηρίζονται ιστορικοί τόποι …». Εξάλλου, στη Διεθνή Σύμβαση της Γρανάδας έτους 1985 για την προστασία της αρχιτεκτονικής κληρονομιάς της Ευρώπης που κυρώθηκε με το ν. 2039/ 1992 (ΦΕΚ 61 Α΄) προβλέπεται ότι: «στην παρούσα Σύμβαση σαν αρχιτεκτονική κληρονομιά θεωρείται ότι περιλαμβάνει τα ακόλουθα ακίνητα αγαθά: 1. Τα μνημεία: κάθε κατασκευή ιδιαίτερα σημαντική λόγω του ιστορικού, αρχαιολογικού, καλλιτεχνικού, επιστημονικού, κοινωνικού ή τεχνικού της ενδιαφέροντος, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων ή διακοσμητικών στοιχείων, που αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα τους. 2. Τα αρχιτεκτονικά σύνολα: ομοιογενή σύνολα αστικών και αγροτικών κατασκευών, σημαντικών λόγω του ιστορικού, αρχαιολογικού, καλλιτεχνικού, επιστημονικού, κοινωνικού ή τεχνικού τους ενδιαφέροντος, συναφή μεταξύ τους, ώστε να σχηματίζουν ενότητες, που να μπορούν να οριοθετηθούν τοπογραφικά. 3. Οι τόποι …». Τέλος, στο άρθρο 11 της Συμβάσεως προβλέπεται ότι κάθε συμβαλλόμενος υποχρεώνεται να ενθαρρύνει: α) τη χρήση των προστατευόμενων ακινήτων, λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες της σύγχρονης ζωής και β) την προσαρμογή, όταν είναι δυνατό, παλιών κτηρίων για νέες χρήσεις. Στις ρυθμίσεις της παραπάνω Διεθνούς Σύμβασης, που αποτέλεσαν συνέχεια της Χάρτας της Βενετίας του 1964 και της Διακήρυξης του Άμστερνταμ του 1975 στο ζήτημα της διατήρησης της αρχιτεκτονικής κληρονομιάς, διαπιστώνεται η ανάγκη να ενσωματωθεί η διατήρηση στην πολεοδομία, να προστατευθούν τα ιστορικά σύνολα και το περιβάλλον τους και να ενταχθεί η κληρονομιά στην οικονομική και κοινωνική ζωή κάθε χώρας, με την προσαρμογή των χρήσεων των διατηρητέων μνημείων.

10. Επειδή κατά την έννοια των ανωτέρω διατάξεων, όπως συνάγεται και από την εισηγητική έκθεση του ν. 3028/2002, τα μνημεία, ως μαρτυρίες του ανθρώπινου βίου που συγκροτούν αναγκαίο παράγοντα για τη διαμόρφωση και τη διατήρηση της ιστορικής μνήμης και των συλλογικών ταυτοτήτων καθώς και για τη διασφάλιση, χάριν και των επερχόμενων γενεών, της ιστορικής συνέχειας και παράδοσης, αλλά και συμβάλλουν στην ποιότητα ζωής, συνιστούν ουσιώδες στοιχείο της πολιτιστικής κληρονομιάς η προστασία της οποίας αποτελεί υποχρέωση της Πολιτείας και συγχρόνως, ενόψει και της αναθεωρημένης διατάξεως του άρθρου 24 παρ. 1 του Συντάγματος, ευθύνη και δικαίωμα του καθενός. Ειδικότερα, τα ακίνητα μνημεία που ανάγονται στην περίοδο των εκάστοτε τελευταίων εκατό ετών χαρακτηρίζονται ως μνημεία λόγω της ιδιαίτερης αξίας τους, η οποία μπορεί να είναι, μεταξύ άλλων, αρχιτεκτονική, όπως συμβαίνει με τα οικοδομήματα που σημαδεύουν την εισαγωγή μιας σημαντικής περιόδου της αρχιτεκτονικής στον τόπο μας ή έχουν διακριθεί μέσω έγκυρης αρχιτεκτονικής κριτικής ή αξία ιστορική, όταν πρόκειται για ακίνητο ή χώρο που συνδέεται με την πολιτική ή κοινωνική, στην οποία περιλαμβάνεται και η πολιτιστική, ιστορία του ελληνικού κράτους ή ορισμένης περιοχής και η διατήρησή του συμβάλλει στη διαφύλαξη της ιστορικής μνήμης (ΣτΕ 3050/ 2004, 1100/2005). Ειδικότερα, οι χώροι, στους οποίους βρίσκονται κτήρια που έχουν τις προϋποθέσεις για το χαρακτηρισμό τους ως μνημείων μεταγενεστέρων του 1830 ή των εκάστοτε τελευταίων εκατό ετών για κάποιον από τους προβλεπόμενους στο νόμο λόγους, χαρακτηρίζονται ως ιστορικοί τόποι, εάν τα κτήρια αυτά ως σύνολο εντός του συγκεκριμένου χώρου, εν όψει και της χρήσεώς τους, προσδίδουν στο χώρο ιδιαίτερη ιστορική αξία, συνδεόμενη, κατά τα προαναφερόμενα, με την πολιτική ή κοινωνική, με την ανωτέρω έννοια, ιστορία. Περαιτέρω, όπως έχει ήδη κριθεί, αφενός μεν κατά το χαρακτηρισμό δεν εξετάζεται η έκταση των οικονομικών συνεπειών που μπορεί να προκληθούν στους ενδιαφερομένους, ούτε η τυχόν επίδραση του χαρακτηρισμού στις νομικές σχέσεις μεταξύ ιδιωτών αφού οι κρίσιμες διατάξεις αποβλέπουν στην εξυπηρέτηση του δημοσίου συμφέροντος και συγκεκριμένα έννομου αγαθού, του οποίου η διαφύλαξη αποτελεί υποχρέωση της Διοίκησης κατά ρητή συνταγματική επιταγή, αφετέρου δε η νομιμότητα των διοικητικών πράξεων που εκδίδονται κατ’ εφαρμογή των παραπάνω διατάξεων ελέγχεται από τον ακυρωτικό δικαστή, τόσο ως προς την πληρότητα της αιτιολογίας, όσο και ευθέως για την ορθή εφαρμογή του νόμου, εφόσον από τα στοιχεία του φακέλου διαπιστώνεται, με βάση και τα διδάγματα της κοινής πείρας, ότι συντρέχουν τα κριτήρια που προβλέπονται από το νόμο για το χαρακτηρισμό (Σ.Ε. 3050/2004, 1100/ 2005). Αποτελεί δε διαφορετικό ζήτημα, από το οποίο δεν επηρεάζεται ο κατά τις ανωτέρω διατάξεις χαρακτηρισμός, η τυχόν θεμελίωση χρηματικών αξιώσεων των ιδιοκτήτων ή άλλων προσώπων που έχουν δικαιώματα στο χαρακτηριζόμενο μνημείο (ΣτΕ 3611/2007).

11. Επειδή, ενόψει των όσων προαναφέρονται στη σκέψη 5, οι προσβαλλόμενες πράξεις είναι επαρκώς και ειδικώς αιτιολογημένες δεδομένου ότι, κατόπιν της προαναφερόμενης απόφασης του Δικαστηρίου, η Διοίκηση προέβη σε εκ νέου εξέταση του ζητήματος αν συντρέχουν οι προϋποθέσεις χαρακτηρισμού των επιδίκων κτηρίων ως μνημείων και του συνόλου του χώρου ως ιστορικού τόπου, αξιολόγησε δε αυτοτελώς κάθε κτήριο, τόσο τα υφιστάμενα όσο και εκείνα που έχουν κατεδαφιστεί, ως προς τα αρχιτεκτονικά και δομικά στοιχεία του καθώς και τη σημασία των κτηρίων αυτών και του συνόλου τους για την ελληνική δισκογραφική ιστορία και για τη διαμόρφωση και διατήρηση της ιστορικής μουσικής μνήμης, κατέληξε, με τις εκτιθέμενες στη σκέψη 5 συγκεκριμένες σκέψεις, οι οποίες βρίσκουν έρεισμα στον νόμο, στο συμπέρασμα, ότι πρέπει μεν να επαυξηθεί η προστασία του ήδη χαρακτηρισθέντος ως μνημείου κτηρίου Α με την δημιουργία εντός αυτού μουσείου, προκειμένου να διασφαλιστεί και να προβληθεί η ιστορική και πολιτιστική μνήμη με τη συγκέντρωση και έκθεση των στοιχείων εξοπλισμού του συγκροτήματος, φωτογραφικού υλικού και κάθε άλλου σχετικού στοιχείου, δεν συντρέχουν όμως οι προϋποθέσεις και για το χαρακτηρισμό ως μνημείων των υπολοίπων κτηρίων και ως ιστορικού τόπου του συνολικού τόπου του συγκροτήματος. Με τα δεδομένα αυτά, είναι απορριπτέοι ως αβάσιμοι οι προσβαλλόμενοι λόγοι ακυρώσεως ότι η Διοίκηση δεν συμμορφώνεται με το σκεπτικό της 3611/2007 απόφασης του Συμβουλίου της Επικρατείας, ότι δεν αιτιολογεί εμπεριστατωμένα το λόγο για τον οποίο κρίθηκε ότι χρήζει προστασίας μόνο το κτήριο Α και όχι τα υπόλοιπα κτήρια, στα οποία συμπεριλαμβάνονται, κατά τους αιτούντες, και τα κατεδαφισθέντα, ενόψει του ρόλου των κτηρίων αυτών στο συγκρότημα της COLUMBIA και, τέλος, ότι ο τεμαχισμός ως προς την προστασία των εν λόγω κτηρίων παραβιάζει τις διατάξεις του ν. 3020/2002 αφού παραβλέπει την ιστορικότητά τους τη στιγμή που αποδεδειγμένα αποτελούσαν το καθένα, μέρος της αλυσίδας παραγωγής δίσκων της COLUMBIA. Εξάλλου, οι ισχυρισμοί των αιτούντων στο μέτρο που πλήσσουν την ανέλεγκτη ακυρωτικά ουσιαστική κρίση της Διοίκησης σχετικά με την ιστορικότητα και τη σημασία τον προς χαρακτηρισμό κτηρίων είναι απορριπτέοι ως απαράδεκτοι.

12. Επειδή, μη προβαλλόμενου άλλου λόγου ακυρώσεως, η κρινόμενη αίτηση πρέπει να απορριφθεί

Δ ι ά τ α ύ τ α

Απορρίπτει την αίτηση.

Διατάσσει την κατάπτωση του παραβόλου.

Επιβάλλει, συμμέτρως, σε βάρος των αιτούντων τη δικαστική δαπάνη της παρεμβαίνουσας εταιρείας, η οποία ανέρχεται στο ποσό των εννιακοσίων είκοσι (920) ευρώ, και του Δημοσίου, η οποία ανέρχεται στο ποσό των τετρακοσίων εξήντα (460) ευρώ.

Η διάσκεψη έγινε στην Αθήνα στις 27 Σεπτεμβρίου 2011

Ο Πρόεδρος του Ε΄ Τμήματος Η Γραμματέας

Κ. Μενουδάκος Π. Μερτζανάκη

και η απόφαση δημοσιεύθηκε σε δημόσια συνεδρίαση στις 6 Αυγούστου 2013.